

Hausa (هَوُس)

## Ayyukan gabatarwar

Alamar gicciye

Da sunan Uba, da na ɗa, da Ruhu  
Mai Tsarki.

Amin

Gaisuwa

Alherin Ubangijinmu Yesu Kristi, da  
kaunar Allah, da tarayya na Ruhu  
Mai Tsarki kasance tare da ku  
duka.

Kuma tare da ruhun ku.

Dokar Allah

"Yan'uwa mata), bari mu amince  
da zunubanmu, Don haka shirya  
kanmu don yin murnar alfarma.

Na furta wa Allah Maɗaukaki Kuma  
a gare ku, 'yan uwana, cewa na yi  
zunubi sosai, A cikin tunanina da  
maganata, a cikin abin da na yi  
kuma a cikin abin da na gaza yi, ta  
hanyar laifina, ta hanyar laifina, ta  
hanyar azāba mafi girman kai. Don  
haka na yi albarka da Mary Virgin,  
Duk mala'iku da tsarkaka, Kuma  
kai, 'yan uwana maza da mata,  
Aikin Ubangiji Allahnmu ne ga  
Ubangiji Allahnmu.

Allah Ta'ala Ya yi mana rahama, Ka  
gafarta mana zunubanmu, Ku zo  
mana da rai madawwami.

Amin

Kyrie

Lithuanian (Lietuvis)

## Įvadinės apeigos

Kryžiaus ženklas

Vardan Dievo Tėvo, ir Sūnaus, ir  
Šventosios Dvasios.

Amen

Pasisveikinimas

Viešpaties Jėzaus Kristaus  
malonė, Dievo Tėvo meilė ir  
Šventosios Dvasios bendrystė  
tebūna su jumis visais.

Ir su tavo dvasia.

Gailėsčio aktas

Broliai (broliai ir seserys),  
pripažinkime savo nuodėmes, Ir  
taip pasiruoškite švęsti šventas  
paslaptis.

Aš prisipažįstu visagaliui Dievui Ir  
tau, mano broliai ir seserys, kad  
aš labai nusidėjau, Mano mintyse  
ir mano žodžiais, Tai, ką padariau,  
ir to, ko man nepavyko padaryti,  
Per mano kaltę, Per mano kaltę,  
Dėl mano sunkiausios kaltės;  
Todėl klausiu palaimintos Marijos  
visur-virgin, Visi angelai ir  
šventieji, Ir tu, mano broliai ir  
seserys, melstis už mane  
Viešpačiui, mūsų Dievui.

Tegul visagalis Dievas pasigailės  
mūsų, Atleisk mums savo  
nuodėmes, Ir atvesk mus į  
amžinąjį gyvenimą.

Amen

Kyrie

Hausa (هَوُس)

**Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.**

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

**Almasihu, yi wa jinkai.**

Almasihu, yi wa jinkai.

**Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.**

Ya Ubangiji, ka yi maka jinkai.

Gloria

Daukaka ga Allah da Madaukaki,  
Kuma a duniya zaman lafiya ga  
mutane na gari zai so. Muna  
yabonka, Mun albarkace ku, Muna  
kauna ku, Muna daukaka ku, Mun  
gode muku saboda girman  
ɗaukaka, Ubangiji Allah, Sarki na  
sama, Ya Allah, mahaifin  
Maɗaukaki. Ubangiji Yesu Kristi,  
jingina makaɗai, Ya Ubangiji Allah,  
Lamban Rago'in Allah dan uba, Ka  
dauke zunuban duniya, Ka yi mana  
rahama. Ka dauke zunuban duniya,  
Karɓi addu'armu; Kuna zaune a  
hannun dama na Uba, yi mana  
rahama. Kai kaɗai ne Mai Tsarki,  
Kai kaɗai ne Ubangiji, Kai kaɗai ne  
mafi ɗaukaka, Yesu Kristi, tare da  
Ruhu Mai Tsarki, a cikin ɗaukakar  
Allah Uba. Amin.

Tara

**Bari mu yi addu'a.**

Amin.

Liturgy na kalmar

Karatun farko

Maganar Ubangiji.

Godiya ta tabbata ga Allah.

Zabura maryanci

Karatun na biyu

Lithuanian (Lietuvis)

**Viešpatie pasigailėk.**

Viešpatie pasigailėk.

**Kristau, pasigailėk.**

Kristau, pasigailėk.

**Viešpatie pasigailėk.**

Viešpatie pasigailėk.

Gloria

Garbė Dievui aukštybėse, o  
žemėje ramybė geros valios  
žmonėms. Mes giriame tave, mes  
laiminame tave, mes tave  
dieviname, mes šloviname tave,  
dėkojame tau už didžiulę šlovę,  
Viešpatie Dieve, dangaus  
karaliau, O Dieve, visagalis Tėve.  
Viešpatie Jėzau Kristau, Viengimis  
Sūnų, Viešpatie Dieve, Dievo  
Avinėli, Tėvo Sūnau, tu naikini  
pasaulio nuodėmes, pasigailėk  
mūsų; tu naikini pasaulio  
nuodėmes, priimk mūsų malda; tu  
sėdi Tėvo dešinėje, pasigailėk  
mūsų. Juk tu vienas esi Šventasis,  
tu vienas esi Viešpats, tu vienas  
esi Aukščiausiasis, Jėzus Kristus,  
su Šventąja Dvasia, Dievo Tėvo  
šlovėje. Amen.

Surinkti

**Pasimelskime.**

Amen.

Žodžio liturgija

Pirmasis svarstymas

Viešpaties žodis.

Ačiū Dievui.

Atsakomoji psalmė

Antrasis svarstymas

Hausa (هَوُس)

Maganar Ubangiji.

Godiya ta tabbata ga Allah.

Linjila

**Ubangiji ya kasance tare da ku.**

Kuma tare da ruhun ku.

**Karatu daga Bishara mai tsarki  
bisa ga N.**

Daukaka kai ga kai, ya Ubangiji

**Bisharar Ubangiji.**

Godiya gare ku, Ubangiji Yesu  
Kristi.

Kwarewar bangaskiya

Na yi imani da Allah ɗaya, Uban  
Sarki, mai yin sama da kasa, na  
dukkana abubuwa masu bayyane  
da ganuwa. Na yi imani da  
Ubangijin Yesu Kristi, Soydar, ɗan  
Allah kaɗai. Haihuwar Uba kafin  
kowane zamani. Allah daga Allah,  
Haske daga haske, Allah na  
gaskiya daga Allah na gaskiya, Bai  
yi farin ciki da Uba. Ta wurinsa aka  
yi kowane abu. Domin mu maza da  
ceton mu ya sauko daga Sama,  
Kuma ta wurin Ruhu Mai Tsarki ya  
zama cikin haɗarin budurwa  
Maryamu, kuma ya zama mutum.  
Saboda mu an gicciye shi a  
Karkashin Pontius Pilatus, An binne  
shi da mutuwa, aka binne shi,  
kuma ya sake tashi a rana ta uku  
daidai da Littattafai. Ya hau zuwa  
sama kuma yana zaune a hannun  
dama na Uba. Zai sake dawowa da  
ɗaukaka Don yin hukunci da  
rayuwa da matattu Mulkinsa kuma  
ba zai kare ba. Na yi imani da

Lithuanian (Lietuvis)

Viešpaties žodis.

Ačiū Dievui.

Evangelija

**Viešpats tebūna su tavimi.**

Ir su savo dvasia.

**Šventosios Evangelijos skaitinys  
pagal N.**

Šlovė tau, Viešpatie

**Viešpaties Evangelija.**

Šlovė tau, Viešpatie Jėzau Kristau.

Tikėjimo profesija

Tikiu į vieną Dievą, visagalis  
Tėvas, dangaus ir žemės kūrėjas,  
visų matomų ir nematomų dalykų.  
Tikiu į vieną Viešpatį Jėzų Kristų,  
Viengimis Dievo Sūnus, gimęs iš  
Tėvo prieš visus amžius. Dievas  
nuo Dievo, Šviesa iš šviesos,  
tikras Dievas iš tikro Dievo, gimęs,  
nesukurtas, su Tėvu susijęs; per jį  
viskas buvo sukurta. Dėl mūsų,  
vyrų, ir dėl mūsų išgelbėjimo jis  
nužengė iš dangaus, ir per  
Šventąją Dvasią įsikūnijo Mergelė  
Marija, ir tapo žmogumi. Dėl mūsų  
jis buvo nukryžiuotas valdant  
Poncijui Pilotui, jis mirė ir buvo  
palaidotas, ir vėl prisikėlė trečią  
dieną pagal Šventąjį Raštą. Jis  
pakilo į dangų ir sėdi Tėvo  
dešinėje. Jis vėl ateis šlovėje teisti  
gyvuosius ir mirusiuosius ir jo  
karalystei nebus galo. Tikiu į  
Šventąją Dvasią, Viešpatį,  
gyvybės davėją, kuris kyla iš Tėvo  
ir Sūnaus, kuris kartu su Tėvu ir

## Hausa (هَوُس)

Ruhu Mai Tsarki, Ubangiji, Mai ba da rai, wanda ya karba daga wurin Uba da Sona, wanda tare da Uba da Sonangidasa aka yi wa'a, an girmama, wanda ya fadī ta hannun annabawa. Na yi imani da daya, mai tsarki, Katolika da cocin da aka yima. Na furta yin baftisma domin gafarar zunubai Kuma ina fatan tashin matattu Kuma rayuwar duniya ta zo. Amin.

Hauwa

Sallah Alah

Muna rokon Ubangiji.

Ya Ubangiji, ka ji addu'arka.

## Liturgy na Eucharist

Bayarwa

Yabo ya tabbata ga Allah har abada.

Ka yi addu'a, 'yan'uwa,' yan'uwa, cewa hadayar da naku Zai yiwu a yarda da Allah, Mahaifin Madaukaki.

Da fatan Ubangiji yarda da hadayar a hannunka Gama yabo da ɗaukakarsa, Don kyakkyawan da kyau da duk masu tsattsarkan coci nasa.

Amin.

Addu'ar Eucharim

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Ka ɗaga zuciyarka.

Mun kai su ga Ubangiji.

Bari mu yi godiya ga Ubangiji Allahnmu.

## Lithuanian (Lietuvis)

Sūnumi yra garbinamas ir šlovinamas, kuris kalbėjo per pranašus. Tikiu viena, šventa, katalikų ir apaštalų bažnyčia. Išpažįstu vieną Krikštą nuodėmėms atleisti ir laukiu mirusiųjų prisikėlimo ir būsimo pasaulio gyvenimą. Amen.

Homilija

Visuotinė malda

Meldžiame Viešpatį.

Viešpatie, išklausyk mūsų malda.

## Eucharistijos liturgija

Pasiūla

Palaimintas Dievas per amžius.

Melskitės, broliai (broliai ir seserys), kad mano ir tavo auka gali būti priimtina Dievui, visagalis Tėvas.

Tegul Viešpats priima auką iš jūsų rankų jo vardo šlovei ir šlovei, mūsų labui ir visos jo šventosios Bažnyčios gėris.

Amen.

Eucharistinė malda

Viešpats tebūna su tavimi.

Ir su savo dvasia.

Pakelkite savo širdis.

Mes pakeliame juos į Viešpatį.

Dėkokime Viešpačiui, savo Dievui.

## Hausa (هَوُس)

Yana da gaskiya kuma kawai.  
Mai Tsarki na tsarkaka, Ubangiji  
Allah Mai Runduna. Sama da kasa  
cike da d'aukakarka. Hosanna a  
cikin mafi girma. Albarka ta  
tabbata ga wanda ya zo da sunan  
Ubangiji. Hosanna a cikin mafi  
girma.

### **Asirin bangaskiya.**

Mun yi shelar mutuwar ku, Ya  
Ubangiji, kuma ya ce tashin  
kiyama har sai kun sake zuwa. Ko:  
Idan muka ci wannan gurasar da  
sha a kokon, Mun yi shelar  
mutuwar ku, Ya Ubangiji, har sai  
kun sake zuwa. Ko: Ka cece mu,  
Mai Ceton duniya, Domin ta  
hanyar gicciyenku da tashinku Ka  
sa mu kyauta.

Amin.

Tarayya

**A umurnin Mai Ceto kuma an  
kirkira ta hanyar koyarwar Allah,  
muna da yardar cewa:**

Mahaifinmu, wanda yake a cikin  
sama, Tsarkin sunanka. Mulkin  
ya zo, Za a yi nufin ka A duniya  
kamar yadda yake a sama. Ka ba  
mu abincinmu na yau da kullun, Ka  
gafarta mana laifinmu, Kamar  
yadda muka yafe wa waƙanda  
suka yi karyar a kanmu; kuma kai  
mu ba zuwa fitina ba, Amma ka  
cece mu daga mugunta.

**Ka fanshe mu, ya Ubangiji, muna  
rokonmu, daga kowane irin  
mugunta, Taimakon da alheri ya ba  
da salama a zamaninmu, cewa, da**

## Lithuanian (Lietuvis)

Tai teisinga ir teisinga.  
Šventas, šventas, šventas  
Viešpats kareivijų Dievas. Dangus  
ir žemė pilni tavo šlovės. Osana  
aukštybėse. Palaimintas, kuris  
ateina Viešpaties vardu. Osana  
aukštybėse.

### **Tikėjimo paslaptis.**

Mes skelbiame tavo mirtį,  
Viešpatie, ir išpažinti savo  
Prisikėlimą kol vėl ateisi. Arba: Kai  
valgome šią duoną ir geriame šią  
taurę, Mes skelbiame Tavo mirtį,  
Viešpatie, kol vėl ateisi. Arba:  
Išgelbėk mus, pasaulio  
Gelbėtojai, už tavo kryžių ir  
prisikėlimą jūs mus išlaisvinote.

Amen.

Komunijos apeigos

**Gelbėtojo įsakymu ir sukurti  
dieviškojo mokymo, drįstame  
pasakyti:**

Tėve mūsų, kuris esi danguje,  
teesie šventas Tavo vardas; atei  
tavo karalystė, bus tavo valia  
žemėje kaip danguje. Kasdienės  
mūsų duonos duok mums  
šiandien, ir atleisk mums mūsų  
kaltes, kaip mes atleidžiame  
tiems, kurie mus nusižengia; ir  
nevesk mūsų į pagundą, bet  
gelbėk mus nuo blogio.

**Išgelbėk mus, Viešpatie, nuo visų  
blogybių, suteik ramybę mūsų  
dienomis, kad tavo gailėstingumo  
pagalba, mes visada galime būti**

## Hausa (هَوُس)

taimakon rahama, Muna iya kasancewa koyaushe daga zunubi amintaccen daga duk bakin ciki, Kamar yadda muke jiran fata mai albarka Zuwan mu mai cetonmu, Yesu Kristi.

Domin mulkin, Ikon da daukaka naku ne yanzu har abada.

Ubangiji Yesu Kristi, wanda ya ce wa manzanninku: Salama na bar ka, salama na ba ka, Kalli zunubanmu, Amma a kan bangaskiyar cocinku, kuma da alheri yana ba da zaman lafiya da hadin kai daidai da nufinku. Waƙanda suka rayu, suka yi mulki har abada abadin.

Amin.

Salamar Ubangiji ta kasance tare da ku koyaushe.

Kuma tare da ruhun ku.

Bari mu ba da juna alamar zaman lafiya.

Lamban Rago na Allah, ka kawar da zunuban duniya. yi mana rahama. Lamban Rago na Allah, ka kawar da zunuban duniya. yi mana rahama. Lamban Rago na Allah, ka kawar da zunuban duniya. Ka yi mana zaman lafiya.

Dubi thean Rago na Allah, Dubi wanda ya ɗauke zunubin duniya. Albarka tā tabbata ga waƙanda ake kira ga abincin zamanin ɗan rago.

Ya Ubangiji, Ban cancanta ba cewa ya kamata ka shiga karkashin rufin

## Lithuanian (Lietuvis)

laisvi nuo nuodėmės ir saugus nuo visų nelaimių, kaip laukiame palaimintosios vilties ir mūsų Gelbėtojo Jėzaus Kristaus atėjimas.

Už karalystę, galia ir šlovė yra tavo dabar ir visada.

Viešpatie Jėzau Kristau, kurie pasakė jūsų apaštalams: Ramybę aš tau palieku, savo ramybę duodu tau, nežiūrėk į mūsų nuodėmes, bet apie jūsų Bažnyčios tikėjimą, ir maloningai suteik jai ramybę ir vienybę pagal jūsų valią. Kurie gyvena ir viešpatauja per amžius.

Amen.

Viešpaties ramybė tebūna su jumis visada.

Ir su savo dvasia.

Siūlome vieni kitiems taikos ženklą.

Dievo avinėli, tu naikini pasaulio nuodėmes, pasigailėk mūsų.

Dievo avinėli, tu naikini pasaulio nuodėmes, pasigailėk mūsų.

Dievo avinėli, tu naikini pasaulio nuodėmes, duok mums ramybę.

Štai Dievo Avinėlis, štai Tą, kuris naikina pasaulio nuodėmes.

Palaiminti pašauktieji Avinėlio vakarienei.

Viešpatie, aš nevertas kad tu įeitum po mano stogu, bet tik tark žodį ir mano siela bus išgydyta.

Hausa (هَوُس)

na, Amma kawai fadī kalmar da  
raina za ta warke.

Jiki (jini) na Kristi.

Amin.

Bari mu yi addu'a.

Amin.

**Kammalawa Ayyuka**

**Albarka**

Ubangiji ya kasance tare da ku.

Kuma tare da ruhun ku.

Allah Ta'ala Ya albarkace ku, Uba,  
da Sona, da Ruhu Mai Tsarki.

Amin.

Korar

Tafi zuwa, taro ya kare. Ko kuma:  
je ka shelanta bisharar Ubangiji. Ko  
kuma: tafi lafiya, ku girmama  
Ubangiji ta rayuwar ku. Ko: tafi  
lafiya.

Godiya ta tabbata ga Allah.

Lithuanian (Lietuvis)

Kristaus Kūnas (Kraujas).

Amen.

Pasimelskime.

Amen.

**Baigiamosios apeigos**

**Palaiminimas**

Viešpats tebūna su tavimi.

Ir su savo dvasia.

Telaimina tave visagalis Dievas,  
Tėvas, ir Sūnus, ir Šventoji  
Dvasia.

Amen.

**Atleidimas iš darbo**

Pirmyn, Mišios baigtos. Arba: Eik ir  
skelbk Viešpaties Evangeliją.

Arba: Eik ramybėje, savo gyvybe  
šlovink Viešpatį. Arba: eik ramiai.

Ačiū Dievui.

[massineverylanguage.com](http://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC